

Two C-Methylated Flavonoid Glycosides from the Roots of *Sophora leachiana*

Munekazu Inuma, Mosayoshi Ohyama, Toshiyuki
Tanaka, Mizuo Mizuno, and Frank A. Lang

J. Nat. Prod., **1991**, 54 (4), 1144-1146 • DOI:
10.1021/np50076a042 • Publication Date (Web): 01 July 2004

Downloaded from <http://pubs.acs.org> on April 4, 2009

More About This Article

The permalink <http://dx.doi.org/10.1021/np50076a042> provides access to:

- Links to articles and content related to this article
- Copyright permission to reproduce figures and/or text from this article



ACS Publications
High quality. High impact.

Journal of Natural Products is published by the American
Chemical Society, 1155 Sixteenth Street N.W., Washington,
DC 20036

TWO C-METHYLATED FLAVONOID GLYCOSIDES
FROM THE ROOTS OF *SOPHORA LEACHIANA*

MUNEKAZU IINUMA,* MOSAYOSHI OHYAMA, TOSHIYUKI TANAKA, MIZUO MIZUNO,

Department of Pharmacognosy, Gifu Pharmaceutical University, 6-1 Mitabora-bigashi 5 chome, Gifu 502, Japan

and FRANK A. LANG

Department of Biology, Southern Oregon State College, 1250 Siskiyou Boulevard, Ashland, Oregon 97520-5071

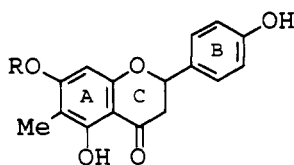
ABSTRACT.—5,7,4'-Trihydroxy-6-methylflavanone (poriol), its 7-O- β -D-glucopyranoside (poriolin), and a new flavonol glycoside were isolated from the roots of *Sophora leachiana*. Spectroscopic analysis established the structure of the new flavonol to be 8-methylkaempferol-7-O- β -D-glucopyranoside.

In a previous paper (1), we reported the isolation and structural determination of sophoraflavanone G and a new flavanone, named leachinone A, as major constituents of the roots of *Sophora leachiana* M.E. Peck (Leguminosae). [*Sophora leachiano* used in our previous paper (1) must be changed to *S. leachiana*.] In our continuing study of chemical constituents with medicinal properties, two flavonoid glycosides and an aglycone, one of which is a new compound, were obtained from the polar fraction of the rhizomes and roots.

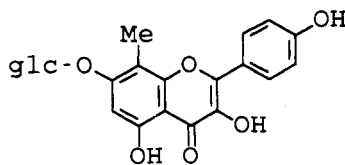
After repeated purification of an Me₂CO extract of the rhizomes and roots with Si gel chromatography and recrystallization, two glycosides **1** and **3** were obtained. Compound **1** was a colorless powder and showed a positive FeCl₃ test. In the ¹H-nmr spectrum, three typical one-proton double doublets at δ 2.76 ($J = 17, 3$ Hz), 3.22 ($J = 17, 17$ Hz) and 5.46 ($J = 17, 3$ Hz) assigned to the protons at C-3 and C-2 indicated that **1** had a flavanone skeleton. One set of two-proton doublets at δ 6.90 and 7.38 (each $J = 8$ Hz) showed that the B

ring is oxygenated at C-4'. Furthermore, a methyl group (δ 2.02), an aromatic proton (δ 6.30) assignable to the A ring, and two hydroxyl groups (δ 8.60 and 12.28) were observed. The latter hydroxyl group (δ 12.28) was assigned to a chelated group at C-5. The eims gave a fragment peak at m/z 286, corresponding to the aglycone moiety, and other prominent fragments at m/z 193, 180, 167, 166, 138, and 120. Among these, m/z 167 [A]⁺ and 166 [A₁ + H]⁺ showed that the A ring bore two oxygen functions and a methyl group that was substituted to its nucleus. The peak at m/z 120 [B]⁺ showed that the B ring also bore a hydroxyl group.

From the above data, the aglycone of **1** was identified as a naringenin derivative with a C-substituted methyl group on the A ring. With the addition of AlCl₃/HCl, no significant shift was observed in the uv spectrum, which suggested that the C-methyl group was substituted at C-6 (2). In the ¹H-¹³C long range COSY, the chelated hydroxyl group caused three cross peaks at δ



1 R = glc
2 R = H

**3**

104.6, 107.4, and 161.9. The signal at δ 161.9 was assigned to C-5; the signal at δ 107.4, correlated with the C-methyl protons, was assigned to C-6, and the other carbon signal (δ 104.6) was attributed to C-10. From the data just described, the aglycone of **1** was characterized as 6-methylnaringenin. The position of a glucose moiety on **1** was located at C-7 as follows. An anomeric proton (δ 5.06, $J = 7$ Hz) caused a cross peak with a singlet signal of H-8, and the anomeric proton also correlated with H-8 in the ^1H - ^{13}C long range COSY. Accordingly, the structure of **1** was established as 6-methyl-5,7,4'-trihydroxyflavanone-7-*O*- β -D-glucopyranoside (poriol-7-*O*- β -D-glucopyranoside) (poriolin), which had previously been isolated from the species *Pseudotsuga menziesii* (3) and *Leucothoe keiskei* (4). The aglycone of **1**, poriol [**2**], was also isolated in the present study from a CH_2Cl_2 fraction of the roots.

Compound **3** was obtained as a yellow powder. It showed a positive FeCl_3 test and a negative Gibbs test. The uv spectrum indicated that **3** had a flavonol skeleton. In the ^1H -nmr spectrum, a set of two-proton doublets at δ 6.97 and 8.12 (each $J = 9$ Hz), a singlet aromatic proton at δ 6.64, and three hydroxyl groups at δ 9.55, 10.10, and 12.40 (chelated) in addition to a singlet at δ 2.25 based on a C-methyl group were observed. A fragment peak corresponding to the aglycone appeared at m/z 300 in the eims, as well as other peaks at m/z 272 and 121. The negative ion fabms showed $[\text{M} - \text{H}]^-$ at m/z 461, indicating that **3** is a C-methylkaempferol glucoside. Location of the C-methyl on the A ring was indicated as follows. In the ^1H - ^{13}C long-range COSY, a chelated hydroxyl group located at C-5 caused three cross peaks between carbon signals at δ 97.3, 104.4, and 160.2, and the signal at δ 97.3 caused also a cross peak between an aromatic proton on the A ring. These findings showed that no substituent existed at the ortho position

of the chelated hydroxyl group at C-5. Consequently, the structure of the aglycone moiety was concluded to be 8-methylkaempferol. In a kaempferol derivative substituted with an allyl group at C-8, such as hexandrasides A and B (5) from the leaves of *Vancouveria hexandra* (Hook.) Morr. & Decne. (Berberidaceae), a proton signal based on H-6 appeared at δ 6.60 in a 7-*O*-glycoside form and δ 6.30 in an aglycone form. These results were applied to **3** (H-6 δ 6.64) concerning the position of the glucose moiety. Therefore, the new flavonol glycoside of **3** was determined to be 8-methylkaempferol-7-*O*- β -D-glucopyranoside.

C-Methylflavonoids occur abundantly in ferns, gymnosperms, and the Ericaceae but are rarely found in leguminous plants (6).

EXPERIMENTAL

PLANT MATERIAL.—The roots of *S. leachiana* were collected near Galice, Oregon in July 1988. Voucher specimens are deposited at the Herbarium of Gifu Pharmaceutical University.

EXTRACTION AND ISOLATION OF COMPOUNDS 1-3.—An Me_2CO extract of the rhizomes and roots was subjected to Si gel cc eluted with solvent systems of $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}$ and $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}/\text{H}_2\text{O}$ to give **1** (60 mg) and **3** (35 mg). A CH_2Cl_2 extract gave **2** (5 mg) after Si gel chromatography eluted with *n*-hexane- Me_2CO (5:1).

Poriolin [1].—A colorless amorphous powder (MeOH): $[\alpha]_{26}$ 8.0 ($c = 0.1$); eims m/z (%) 286 (71), 193 (16), 180 (22), 167 (100), 166 (62), 138 (58), 120 (40); uv λ max (MeOH) (log ϵ) 286 (3.7), 343 (3.4), (+NaOMe) 286, 320 sh, 420, (+ AlCl_3) 285, 343, 420 inf., (+ AlCl_3/HCl) 285, 344, 419 inf.; ^1H nmr (270 MHz, DMSO- d_6) δ 2.02 (3H, s, C-Me), 2.76 (1H, dd, $J = 17, 3$ Hz, H-3eq), 3.22 (1H, dd, $J = 17, 17$ Hz, H-3ax), 3.50-3.92 (m, sugar protons), 5.06 (1H, d, $J = 7$ Hz, H-1'), 5.46 (1H, dd, $J = 17, 3$ Hz, H-2), 6.30 (1H, s, H-8), 6.90 (2H, d, $J = 8$ Hz, H-3', -5'), 7.38 (2H, d, $J = 8$ Hz, H-2', -6'), 12.28 (1H, s, 5-OH); ^{13}C nmr see Table 1.

Poriol [2].—Colorless needles: mp 217° (MeOH); eims was completely identical to that of compound **1**; ^1H nmr (270 MHz, Me_2CO - d_6) δ 1.97 (3H, s, C-Me), 2.71 (1H, dd, $J = 17, 3$ Hz, H-3ax), 3.16 (1H, dd, $J = 17, 17$ Hz, H-3eq), 5.41 (1H, dd, $J = 17, 3$ Hz, H-2), 6.03 (1H, s, H-8), 6.91 (2H, d, $J = 8$ Hz, H-3', -5'), 7.36

TABLE 1. ^{13}C -nmr Spectral Data of Compounds **1** and **3**. All carbons were assigned by ^1H - ^{13}C , ^1H - ^{13}C long-range COSY and INEPT methods.

Carbon	1 ^a	3 ^b
C-2	80.5	147.3
C-3	44.2	135.8
C-4	198.6	176.4
C-5	161.9	158.2
C-6	107.4	97.3
C-7	164.9	160.2
C-8	95.3	104.1
C-9	162.5	152.8
C-10	104.6	104.4
C-1'	131.2	121.9
C-2'	129.6	129.5
C-3'	116.7	115.6
C-4'	159.2	159.3
C-5'	116.7	115.6
C-6'	129.6	129.5
C-1''	101.6	100.3
C-2''	75.0	73.2
C-3''	78.2	76.4
C-4''	71.6	69.6
C-5''	78.4	77.1
C-6''	62.0	60.6
Me	7.8	7.7

^aMeasured in $\text{Me}_2\text{CO}-d_6$.

^bMeasured in $\text{DMSO}-d_6$.

(2H, d, $J = 8$ Hz, H-2', -6'), 8.54, 9.55 (1H, each s, 7-OH and 4'-OH), 12.45 (1H, s, 5-OH).

8-Methylkaempferol-7-O- β -D-glucopyranoside [3].—A yellow powder: FeCl_3 (+), Gibbs test

(-); negative ion fabms m/z $[\text{M} - \text{H}]^-$ 461, $[\text{aglycone} - \text{H}]^-$ 299; eims m/z (rel. int.) 300 (100), 272 (9), 150 (8), 121 (14); uv λ max (MeOH) (log ϵ) 273 (4.2), 330 (4.1), 380 (3.9), (+NaOMe) 261, 416, (+AlCl₃) 266, 360, 434, (+AlCl₃/HCl) 269, 360, 436, (+NaOAc) 271, 328, 384, (+NaOAc/H₃BO₃) 272, 325, 380; ^1H nmr (270 MHz, $\text{DMSO}-d_6$) δ 2.25 (3H, s, C-Me), 3.30–3.40 (m, H-2'', -3''), 3.15 (1H, m, H-4''), 3.48 (1H, m, H-5''), 3.50 and 3.75 (1H, each m, H-6''), 5.00 (1H, d, $J = 7$ Hz, H-1'), 6.64 (1H, s, H-6), 6.97 (2H, d, $J = 9$ Hz, H-3', -5'), 8.12 (2H, d, $J = 9$ Hz, H-2', -6'), 9.55, 10.10 (1H, s, 3- and 4'-OH), 12.40 (1H, s, 5-OH); ^{13}C nmr see Table 1.

LITERATURE CITED

1. M. Iinuma, T. Tanaka, M. Mizuno, Y. Shirataki, I. Yokoe, M. Komatsu, and F.A. Lang, *Phytochemistry*, **29**, 2667 (1990).
2. E.A. Sherif, R.K. Gupta, and M. Krishnamurti, *Tetrahedron Lett.*, **21**, 641 (1980).
3. W.E. Hillis and N. Ishikura, *Aust. J. Chem.*, **22**, 483 (1969).
4. A. Ogiso and I. Kashida, *Phytochemistry*, **11**, 3545 (1972).
5. M. Mizuno, M. Iinuma, T. Tanaka, N. Sakakibara, J. Murata, H. Murata, and F.A. Log, *Phytochemistry*, **29**, 1277 (1990).
6. B.A. Bohm, in: "The Flavonoids, Advances in Research Since 1980." Ed. by J.B. Harborne, Chapman and Hall, New York, 1988, p. 379.

Received 17 December 1990